

le morceau est poncé, juste assez pour ne pas chauffer le matériau, et la sensibilité du bout des doigts permet d'évaluer sa résistance et sa force. En troisième lieu, il est poli. Il devient comme du cristal, comme de la glace, mais il est doux et chaud. Le givrage, qui permet d'obtenir l'effet de la neige, des demi-tons et parfois des illusions d'optique, est le résultat de l'utilisation habile du sable.

Certaines œuvres sont impressionnantes de réalisme, d'autres s'animent sous l'éclairage d'un néon ou encore marient l'acrylique noir au plexiglass transparent.

Les Guyon ont conscience de ne pas avoir encore tout découvert et continuent avec enthousiasme leurs recherches. S'ils ont donné une image vivante du plexiglass, ils cherchent maintenant à lui donner une âme.

Le Grand Nord à Expo 86

(suite de la page 6)

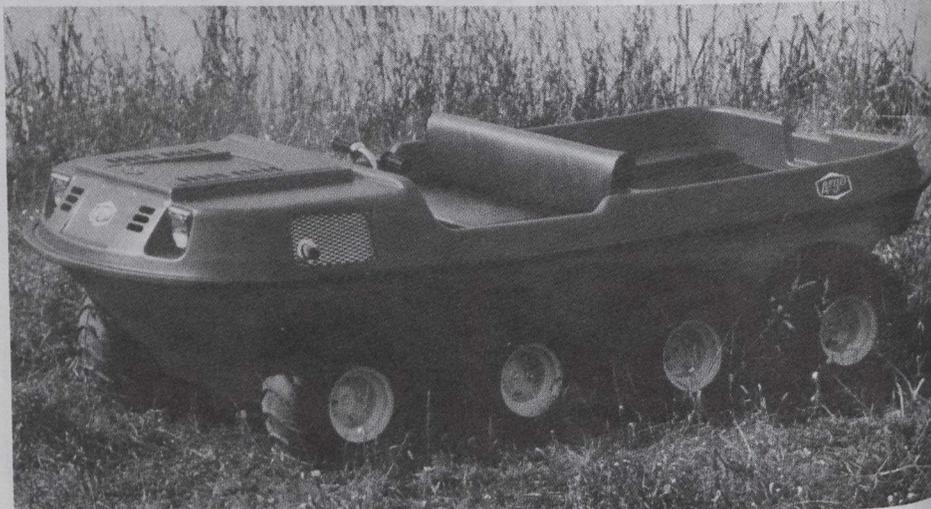
à mieux connaître les Territoires du Nord-Ouest. Les visiteurs et les investisseurs éventuels pourront y obtenir des renseignements touristiques et assister à des démonstrations techniques.

Ceux qui visiteront le pavillon pourront en outre admirer des objets d'art et des pièces d'artisanat du Nord dans les divers stands et présentoirs et savourer des plats de caribou et de bœuf musqué au restaurant adjacent.



Femme inuit grattant une peau de phoque à Lake Harbour, dans l'île de Baffin.

Des véhicules tout terrain



La firme Ontario Drive and Gear Limited, de New Hamburg (Ontario), fabrique depuis 1967 la série Argo de véhicules amphibies tout terrain à six et huit roues, véhicules commercialisés avec succès. Avec l'arrivée de son tout nouveau modèle Argo 8 I/C (industriel et commercial), la firme est convaincue de posséder la gamme la plus variée de véhicules légers, à plusieurs roues, fabriqués en Amérique du Nord. Le nouveau modèle à huit roues s'adresse au marché industriel et commercial en expansion des véhicules amphibies légers à basse pression au sol. Il est économique tout en étant assez robuste pour être employé dans les conditions d'un milieu de travail.

Nouvelles brèves

Biotech Électronique émettra 1,4 million d'actions ordinaires de son capital social au prix de 5 \$ l'action. Le revenu net de cette émission atteindra 6,5 millions de dollars. Biotech Électronique fabrique et distribue des produits industriels et des produits de consommation pour la purification, l'ionisation et l'humidification de l'air et pour le contrôle de l'électricité statique.

Une nouvelle liaison aérienne sera établie entre la Nouvelle-Zélande et le Canada grâce à une entente bilatérale conclue entre les deux pays le 30 novembre 1984. Cette entente, sujette à homologation, permettra à CP Air d'organiser un vol hebdomadaire direct dès le 1^{er} novembre 1985. Un deuxième vol sera offert aux voyageurs à partir du 1^{er} juin 1986.

Un professeur de design graphique de l'université du Québec à Montréal (UQAM), M. Frédéric Metz, a reçu en septembre dernier deux *Gold Awards of Excellence* et six *Awards of Excellence* à l'occasion de l'exposition annuelle de l'UCDA (Association des designers des collèges et universités), à Boston. Cette exposition regroupait les meilleurs designs promotionnels conçus en fonction des collèges et des universités du Canada et des États-Unis. Le professeur Metz y présentait huit créa-

tions, dont une, la couverture de la publication *L'UQAM des années 80*, lui a valu le *Gold Award*.

Le Groupe SNC a obtenu un prix d'excellence de l'Association des ingénieurs-conseils du Canada et de la revue *Canadian Consulting Engineering* pour sa conception de la station de pompage des affluents de la communauté urbaine de Montréal. Cet ouvrage est l'un des plus grands au monde en son genre : la station de pompage est contenue dans un énorme cylindre en béton de 69 mètres qui s'enfonce à 59 mètres de profondeur dans le sol. C'est le troisième prix que le Groupe SNC reçoit pour cette réalisation.

Hebdo Canada est publié par la Direction générale des affaires culturelles et de l'information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée si vous vous adressez à la rédactrice en chef, Annie Taillefer.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.

Alguns artigos desta publicação são também editados em português sob o título Notícias do Canadá.

Canada 

ISSN 0384-2304